

ФОТО АРИНЫ МЕЩАНОВОЙ
И ВЯЧЕСЛАВА ШИШЛОВА

ПЕТРА МИЛЬДЕ

ВОЛШЕБНЫЕ БЛЮДА И ВЫПЕЧКА С ГАРРИ ПОТТЕРОМ

ПРАЗДНИЧНАЯ МАГИЯ
ОТ ХЛЕБА НА МЕТЛЕ ДО ТОРТА ХАГРИДА
И АПЕЛЬСИНОВОЙ КАРАМЕЛИ



НЕОФИЦИАЛЬНОЕ ИЗДАНИЕ

МИОО

ВОЛШЕБНЫЙ МИР ГАРРИ ПОТТЕРА

ФОТО АРИНЫ МЕЩАНОВОЙ
И ВЯЧЕСЛАВА ШИШЛОВА

ПЕТРА МИЛЬДЕ

ВОЛШЕБНЫЕ
БЛЮДА И ВЫПЕЧКА
с ГАРРИ ПОТТЕРОМ

ПРАЗДНИЧНАЯ МАГИЯ
ОТ ХЛЕБА НА МЕТЛЕ ДО ТОРТА ХАГРИДА
И АПЕЛЬСИНОВОЙ КАРАМЕЛИ

ПЕРЕВОД С НЕМЕЦКОГО
ЕЛЕНЬ ПРИВАЛОВОЙ

НЕОФИЦИАЛЬНОЕ ИЗДАНИЕ

МОСКВА
МИФ
2024

УДК 641.55:394.26
ББК 36.997:77.562
М6о

Оригинальное название:
Zauberhafte Weihnachten wie bei Harry Potter

На русском языке публикуется впервые

Научный редактор Алена Спирина

Мильде, Петра

М6о Волшебные блюда и выпечка с Гарри Поттером. Праздничная магия от хлеба на метле до тор-
та Хагрида и апельсиновой карамели / Петра Мильде ; пер. с нем. Е. Приваловой ; науч. ред.
А. Спирина. — Москва : МИФ, 2024. — 160 с. : ил. — (Волшебный мир Гарри Поттера).

ISBN 978-5-00214-803-5

С этой богато иллюстрированной книгой вы сможете совершить настоящее путешествие в мир Гарри Поттера, применить заклинания и окунуться в волшебный мир запахов и вкусов. Вы найдете здесь рецепты выпечки, кондитерских изделий, первых и вторых блюд, а также перекусов, кото-
рые легко приготовить в домашних условиях.

УДК 641.55:394.26

ББК 36.997:77.562

*Некоторые рецепты предусматривают алкоголь в качестве ос-
новного или дополнительного ингредиента. Редакция не пропа-
гандирует употребление алкоголя. Если вы готовите с детьми,
пожалуйста, замените ингредиенты на безалкогольные.*

*Все права защищены.
Никакая часть данной книги не может быть воспроизведена
в какой бы то ни было форме без письменного разрешения
владельцев авторских прав.*

ISBN 978-5-00214-803-5

© 2022 Christian Verlag GmbH
© Фото: Арина Мещанова, Вячеслав Шишлов
© Издание на русском языке, перевод, оформление.
ООО «Манн, Иванов и Фербер», 2024





Содержание

Предисловие 9

РОЖДЕСТВЕНСКАЯ ПЕКАРНЯ
МИССИС УИЗЛИ 10

ОТ «ДЫРЯВОГО КОТЛА»
ДО «СЛАДКОГО КОРОЛЕВСТВА» 38

НА РОЖДЕСТВЕНСКИЕ
КАНИКУЛЫ –
В ХОГВАРТС-ЭКСПРЕССЕ! 60

РОЖДЕСТВО
В ХИЖИНЕ ХАГРИДА 78

ПРАЗДНИЧНЫЙ УЖИН
В БОЛЬШОМ ЗАЛЕ 102

РОЖДЕСТВЕНСКОЕ УТРО
В ХОГВАРТСЕ 134

Перечень рецептов 155
Об авторе / Фотографы 158

Рецепты по главам

Рождественская пекарня миссис Уизли

- «Пряные тайны» 14
- Огненное тыквенное печенье 17
- «Глаза тролля» 20
- «Яйца василиска» 23
- Шоколадный хлеб «Акция» 25
- Заколдованное хрустящее печенье 26
- Магловы корзиночки с начинкой 31
- Макарони «Золотой снитч» 33
- «Звездное деревце» 36

От «Дырявого котла» до «Сладкого королевства»

- Секретный луковый суп 43
- Чечевичный суп «Съешь меня» 45
- Манный пудинг «Вингардиум левиоса» 46
- Волшебные шоколадные палочки 51
- «Заснеженное» сливочное пиво 52
- Миндаль, жаренный в сахаре 55
- Рождественская помадка 56
- Сладкие корни мандрагоры 59

На рождественские каникулы — в Хогвартс-экспрессе!

- Экспресс-сэндвичи Рона 64
- «Драконьи яйца» 67
- Пирожки с тыквенной начинкой 68
- Свекольные «котелки» 71
- Апельсиновая карамель 72
- Сверкающее фруктовое желе 75
- «Драконья кожа» 76

Рождество в хижине Хагрида

- Жареные «паучьи яйца» 83
- Гуляш в котелке 84
- Хлеб, запеченный «на метле» 87
- Зимний чайный пунш 88
- Рождественский коктейль
Хагрида 91
- Тыквенные маффины 94
- «Каменное» печенье 97
- Рождественский торт Хагрида 100

Праздничный ужин в Большом зале

- «Индюшачий» пир 107
- Свинина по-веллингтонски 109
- Очаровательная брюссельская капуста 112
- Куриные ножки «Угощайтесь» 115
- Ростбиф от Помоны Стебль 117
- Пышные картофельные булочки 118
- Картофельные звездочки 123
- Йоркширский пудинг 124
- Гороховое пюре «Протего тоталум» 127
- Свекольный чатни 129
- Сливовый крамбл 130

Рождественское утро в Хогвартсе

- Гренки-полукровки 139
- Оладьи «Эванеско» 140
- Яйца в «гнезде» из бекона 143
- Овсянка по-поттеровски 144
- «Бедные волшебники» 147
- Рождественский вишневый конфитюр 150
- Пряничный крем 153

Рецепты по алфавиту

А, Б, В

Апельсиновая карамель 72
«Бедные волшебники» 147
Волшебные шоколадные палочки 51

Г

«Глаза тролля» 20
Гороховое пюре «Протего тоталум» 127
Гренки-полукровки 139
Гуляш в котелке 84

Д, Ж

«Драконьи яйца» 67
«Драконья кожа» 76
Жареные «паучьи яйца» 83

З

Заколдованное хрустящее печенье 26
«Заснеженное» сливочное пиво 52
«Звездное деревце» 36
Зимний чайный пунш 88

И, Й

«Индюшачий» пир 107
Йоркширский пудинг 124

К

«Каменное» печенье 97
Картофельные звездочки 123
Куриные ножки «Угощайтесь» 115

М

Магловы корзиночки с начинкой 31
Макарони «Золотой снитч» 33
Маннй пудинг «Вингардиум левиоса» 46
Миндаль, жаренный в сахаре 55

О

Овсянка по-поттеровски 144
Огненное тыквенное печенье 17
Оладьи «Эванеско» 140
Очаровательная брюссельская капуста 112

П

Пирожки с тыквенной начинкой 68
Пряничный крем 153
«Пряные тайны» 14
Пышные картофельные булочки 118

Р

Рождественская помадка 56
Рождественский вишневый конфитюр 150
Рождественский коктейль Хагрида 91

Рождественский торт Хагрида 100
Ростбиф от Помоны Стебель 117

С

Свекольные «котелки» 71
Свекольный чатни 129
Сверкающее фруктовое желе 75
Свинина по-веллингтонски 109
Секретный луковый суп 43
Сладкие корни мандрагоры 59
Сливовый крамбл 130

Т, Х

Тыквенные маффины 94
Хлеб, запеченный «на метле» 87

Ч, Ш

Чечевичный суп «Съешь меня» 45
Шоколадный хлеб «Акцио» 25

Э, Я

Экспресс-сэндвичи Рона 64
Яйца в «гнезде» из бекона 143
«Яйца василиска» 23